

MANUAL DE PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS  
DEL TERMINAL DE MANO IQNAVIGATOR

# **GOLD** RX/PX/CX/SD

## Generación F

## Índice

<b>1. Terminal de mano IQnavigator .....</b>	<b>3</b>
1.1 Introducción.....	3
1.2 Cómo se utiliza el terminal de mano.....	4
1.3 Botones .....	5
1.4 Símbolos.....	5
1.5 Teclado .....	6
<b>2. Navegación.....</b>	<b>7</b>
2.1 Elección del idioma .....	8
2.2 Panel .....	8
2.2.1 Introducción.....	8
2.2.2 Cambio del modo de funcionamiento.....	8
2.2.3 Registro de alarmas .....	8
2.2.4 Registro gráfico.....	9
2.2.5 Diagrama de flujo.....	9

# 1. Terminal de mano IQnavigator

## 1.1 Introducción

El terminal de mano consta de una pantalla táctil capacitiva de 7" con un cable de 3 metros que se conecta a la tarjeta de control de la unidad de tratamiento de aire con un conector rápido.

El terminal de mano se enciende y apaga con el botón que tiene en la parte superior. Si pasan 45 minutos sin que se use, se pone en modo de suspensión.

Las imágenes siguientes muestran las conexiones, los botones y los pilotos luminosos.

IQnavigator se puede usar al aire libre, pero es indispensable mantenerlo en un lugar resguardado.

### Características:

Temperatura de funcionamiento: -20 a + 50 °C  
 Altura de caída sin daños: 1 metro



Piloto luminoso de alarma  
 Parpadea en rojo en caso de alarma

Sensor de luz

Piloto luminoso de funcionamiento  
 Luce verde para indicar que la unidad está en funcionamiento



Botón de encendido/apagado:

Quando la pantalla táctil está en reposo o apagada:  
 Si pulsa brevemente el botón de encendido/apagado, la pantalla táctil se activa o enciende

Quando la pantalla táctil está encendida:  
 Si pulsa brevemente el botón de encendido/apagado, la pantalla táctil se pone en modo de suspensión

Si mantiene pulsado el botón de encendido/apagado, la pantalla muestra la pregunta "¿Quiere apagar IQnavigator?" Si pulsa Aceptar, la pantalla se apaga



**Nota:** Al desenchufar el cable del IQnavigator, apriete el conector para presionar el enganche interior y soltarlo (oculto bajo la cubierta protectora de goma).



Tarjeta SD

Puerto USB

Contacto RJ12 para uso futuro

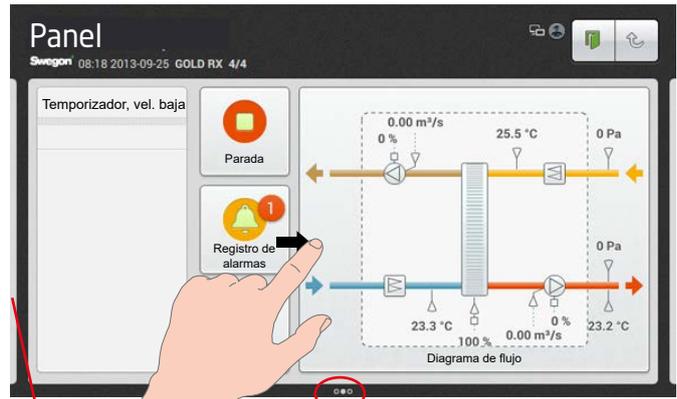
Toma para auriculares  
 Para uso futuro

Toma para fuente de alimentación externa  
 (accesorio)

Conexión RJ45 para el cable de alimentación y comunicación del IQnavigator (PoE) o conexión a la red (requiere un adaptador de red TBLZ-1-70, accesorio)

## 1.2 Cómo se utiliza el terminal de mano

Cuando la pantalla táctil muestra una superficie de color gris claro a la izquierda y/o a la derecha y una indicación gráfica en la parte inferior, significa que se puede ir a un lado o a ambos.



Superficie gris claro

Indicación gráfica  
(En este caso la pantalla indica que se puede ir hacia los dos lados)

La pantalla táctil muestra una barra de desplazamiento para indicar que el contenido se puede desplazar hacia arriba y hacia abajo.



Barra de desplazamiento

Presione el objeto que desee abrir o resaltar.



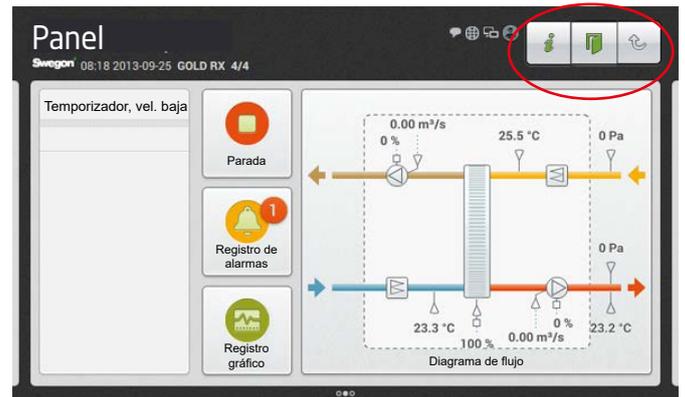
Si se muestra el botón On/Off en la pantalla táctil, arrástrelo o tóquelo de modo que aparezca en la posición correcta.



### 1.3 Botones

Los botones que aparecen en el borde superior de la pantalla táctil tienen las siguientes funciones:

-  Desconectarse.
-  Subir un nivel por la estructura de vistas.
-  Cerrar la ventana y volver al objeto anteriormente en pantalla.
-  Volver al panel.
-  Textos de ayuda para funciones y alarmas.



### 1.4 Símbolos

-  Terminal de mano conectado.
-  El terminal de mano no tiene conexión.
-  Usuario no conectado.
-  Conectado como usuario local.
-  Conectado como usuario de instalación.
-  Indica que la página web está activa
-  Indica que hay algún protocolo de comunicación activado

En el borde superior de la pantalla táctil se muestra la fecha y hora, el tipo de unidad de tratamiento de aire y el nombre de la instalación. Consulte también la Sección 4.10.1 del "Manual de funcionamiento, Instalación".



## 1.5 Teclado

El valor modificable aparece resaltado en gris. Cuando el usuario se conecta, aparece un teclado en la parte inferior de la pantalla.

Para resaltar el valor que desea modificar, tóquelo en la pantalla.

A continuación introduzca el valor adecuado y guárdelo pulsando el botón Listo.

Funciones de las teclas:

-  Punto decimal
-  Borrar el carácter anterior
-  Reducir el valor resaltado
-  Aumentar el valor resaltado
-  Signo menos  
Se utiliza para escribir valores negativos.
-  Valor sin especificar.  
Se utiliza para la función de hora y programa.



## 2. Navegación

Imagen inicial



Seleccione el idioma deseado (esta imagen se muestra cuando se enciende la unidad por primera vez). Consulte la sección 2.1.

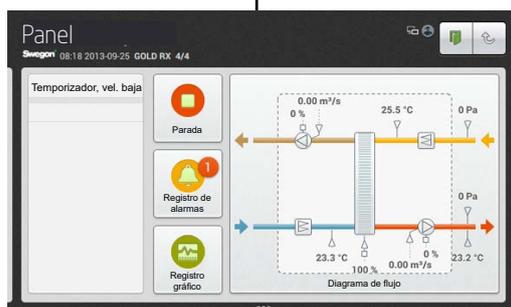


Seleccione el nivel de acceso.

Local (usuario). Consulte el "Manual de funcionamiento, Usuarios". No se requiere ningún código de acceso.

Installation. Consulte el "Manual de funcionamiento, Instalación". Se requiere un código (=1111) para acceder a este grupo de vistas.

Service. Para acceder a este grupo de vistas se necesita un código y formación especializada.



Panel Consulte la sección 2.2.

Nota: El aspecto de la imagen varía en función del tipo de unidad de tratamiento de aire y de las funciones seleccionadas.

## 2.1 Elección del idioma

La primera vez que se pone en marcha la unidad de tratamiento de aire, se muestra una ventana de selección de idioma. Seleccione el idioma deseado y pulse Aceptar.

Si más tarde quiere cambiar a otro idioma —o si se equivoca al seleccionar el idioma— puede modificarlo en Funciones en el terminal de mano. Consulte la Sección 3.7 del “Manual de funcionamiento, Usuarios”.



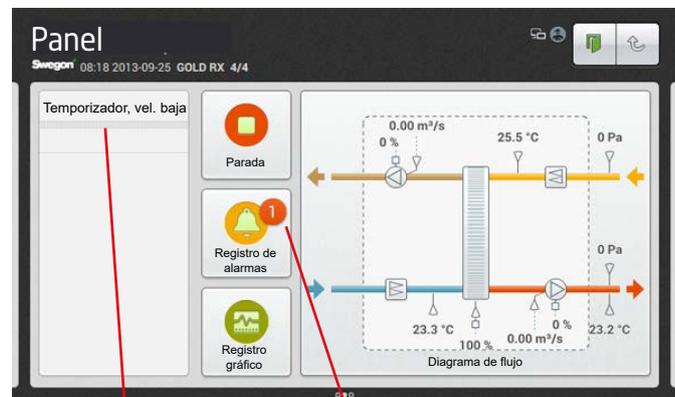
## 2.2 Panel

### 2.2.1 Introducción

Por lo general, si no se selecciona otra imagen la pantalla muestra el panel.

La pantalla táctil se pone en modo de suspensión al cabo de 45 minutos de inactividad. Para salir del modo de suspensión, presione el botón de encendido/apagado de la pantalla táctil.

El contenido del diagrama de flujo cambia en función del tipo de unidad de tratamiento de aire seleccionado y de otras funciones que afectan a las condiciones de funcionamiento.



Muestra el modo de funcionamiento activo

Muestra el número de alarmas existentes

### 2.2.2 Cambio del modo de funcionamiento

La unidad de tratamiento de aire se enciende y apaga y se pone en modo manual o automático desde el panel.



En general, la unidad se debe encender y apagar con el terminal de mano, no con el seccionador de seguridad.

### 2.2.3 Registro de alarmas

Las alarmas activas, las alarmas pendientes y el historial de alarmas (50 últimas) se pueden consultar en Registro de alarmas. Consulte también la Sección 5 de las “Instrucciones de funcionamiento y mantenimiento”.

También es posible obtener información detallada sobre las alarmas activas en la pantalla táctil.

### 2.2.4 Registro gráfico

Para poder utilizar esta función hay que insertar una tarjeta SD en la tarjeta de control de la unidad de tratamiento de aire (instalada de fábrica). No se aplica al registro de tiempo real.

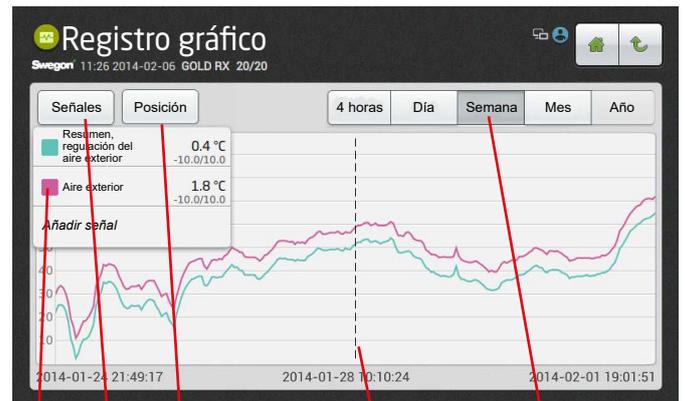
En «Registro gráfico» se pueden consultar varias señales de forma gráfica. El botón «Señales» presenta una lista en la que se pueden seleccionar hasta cuatro señales para mostrarlas en el gráfico. La función de registro gráfico incluye las opciones de intervalo de tiempo siguientes: 4 horas, día, semana, mes o año.

En la lista que se muestra bajo el botón «Señales» también se puede seleccionar una de las señales para que se muestre con una línea más gruesa en el gráfico. Para ello, basta con tocar el cuadrado coloreado correspondiente.

El programa ajusta automáticamente la resolución de las señales. Esto significa que el programa adapta la amplitud de la señal a la altura del gráfico en función del intervalo de tiempo seleccionado.

Se pueden seleccionar dos registros gráficos, Historial o Tiempo real, con el botón «Modo».

El cursor del gráfico es fijo y la línea de tiempo se puede desplazar hacia la derecha o la izquierda.



Botón de modo      Cursor  
 Botón Señales      Intervalos de tiempo  
 Ejemplo de cuadrado coloreado

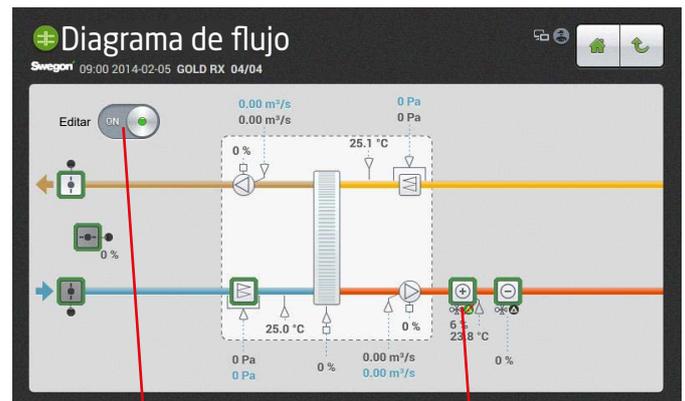
### 2.2.5 Diagrama de flujo

El diagrama de flujo se puede visualizar en pantalla completa tocando la cabecera de la parte superior.

Para poder editar el diagrama de flujo, ponga el botón Editar en ON.

Las posiciones de los componentes resaltados con un marco verde son intercambiables, por ejemplo, las de la batería de calor y la batería de frío. Seleccione con el dedo el componente correspondiente, arrástrelo a la posición deseada y suéltelo. La bomba de circulación de la batería de calor se puede ocultar haciendo clic en el símbolo de la batería de calor.

Los componentes en gris con marco verde están inactivos. Si desea activar uno de ellos, tóquelo con el dedo.



Botón Editar      Componente con marco verde

